

# 台語禮拜程序

主後 2018 年 11 月 18 日上午 10 點

主禮：程仲惠牧師

司琴：江璧如姊妹

司禮：陳立威執事

領詩：劉佳恩姊妹

序 樂	<b>靜候上帝的話語</b> (預備心敬拜主)	棒鐘隊
主 禱 文	(歌譜在公用聖詩前頁)	兒童及會眾
宣 召	詩篇 40：9—11	司禮
聖 詩	16 首「咱著對主唱歌」	△兒童及會眾
信仰告白	上帝十條誡 (聖詩第 11 頁)	△會眾
祈 禱		司禮
啟 應 文	<b>恭受上帝的話語</b> 第 28 篇 (聖詩 1049 頁)	司禮
讚 美	祂藏我靈	姊妹詩班
聖 經	路加福音 19：1—10 (台語漢字本新約第 93 頁) (現代中文譯本修訂版新約第 130 頁)	司禮
講 道	登高望主	主禮
祈 禱		主禮
聖 詩	<b>回應上帝的話語</b> 121 首「上帝疼痛贏過一切」	△會眾
奉 獻	(奉獻歌譜在公用聖詩前頁)	△會眾
報 告	(來賓介紹)	
聖 詩	399 首「願上主大仁愛」	△會眾
祝 禱		主禮
阿 們 頌		△會眾
殿 樂		司琴
	<b>實踐上帝的話語</b>	

# 原住民禮拜程序

主後 2018 年 11 月 18 日上午 10 點

主禮：陳玉瑛老師

司琴：高箴姊妹

司禮：周中惠姊妹

領詩：JS 樂團



	<b>靜候上帝的話語</b>	
安靜預備心		
奏樂		司琴
宣召	詩篇 40：9—11	敬拜團
音樂敬拜		敬拜團
信仰告白	上帝十條誡	△敬拜團
	<b>恭受上帝的話語</b>	
聖經	希伯來書 10：11—25	△司禮
獻詩		JS 樂團
講道	當存充足的信心	主禮
回應詩	榮耀的呼召	△會眾
公禱		司禮
	<b>回應上帝的話語</b>	
奉獻	所有全奉獻	高賀子姊妹
報告		司禮
介紹		陳玉瑛老師
祝福	聖詩 509 首「讚美天父萬福淵源」	△會眾
禱告		主禮
阿們頌		△會眾
	<b>實踐上帝的話語</b>	

# 頌讚禮拜程序(華語)

主後 2018 年 11 月 18 日上午 11 點 30 分

主禮：程仲惠牧師

器皿頌讚團

頌讚上主	1. 安靜 2. 深深愛祢 3. 無價至寶 4. 你愛永不變	會眾
禱告		主禮
報告		主禮
介紹		主禮
奉獻	獻上感恩	會眾
聖經	路加福音 19：1—10	主禮
講道	登高望主	主禮
禱告		主禮
回應詩	你愛永不變	會眾
祝禱		主禮

# 教會消息

## 1. 今天是台灣神學院奉獻主日請兄姊為神學教育事工關心代禱

今天是台灣神學院奉獻主日，台神致力於神學教育，培養傳道人及信徒訓練等事工，請兄姊關心代禱。

## 2. 感謝上帝第一階段空間規劃改善工程已完工幼兒室空間下週啟用

第一階段的空間規劃改善工程，禮拜堂三樓副堂音控室及設備、禮拜堂四樓幼兒室、教育館一樓多功能教室及影音設備，這禮拜已順利完工，下禮拜(11/25)將開始正式啟用。接下來第二階段將繼續進行原住民禮拜區之空間調整施工工程。

## 3. 信仰要理班本週六進行第三次課程，聖禮典將在 12 月 16 日舉行

信仰要理班課程，安排在 11/24 週六上午 10:00~11:30 上第三次課程，共有四堂課，預定 12/9 問道理，12/16 舉行聖禮典（聖餐與洗禮）。

## 4. 今天頌讚禮拜後頌讚團團員在教育館一樓聚會分享經驗一起交流

今天頌讚禮拜後，頌讚團團員先在禮拜堂一樓用餐，預定 1 點在教育館一樓聚會，分享經驗彼此交流，請頌讚團團員留步參加。

## 5. 今天禮拜後荊棘團契查經聚會查考以弗所書歡迎兄姊參加

本週(11/18)及下週主日(11/25)禮拜後，荊棘團契舉行

查經分享會，由楊台鴻長老帶領契友查考《以弗所書》。會前備有午餐(11:30-12:30)，聚會時間是(12:30-13:30)，地點在教育館三樓，歡迎兄姊參加。

## 6. 姊妹團契例會今天收集小錢祈禱運動的錢幣請姊妹們一起參與

姊妹團契與松年團契聯合例會，今天收集大家從年頭祈禱後所獻的錢幣。

自 2016 年 1 月台北東門教會成為普世禱告網的一環，姊妹落實每日為「公義、和平、和好」代禱，禱告後奉獻一元硬幣，象徵祈禱與行動結合，也是個人靈命的操練，收集的金錢皆匯往日內瓦小錢祈禱運動專戶，再分配給全球有需要的婦女事工。敬請會友支持並延續落實「小錢祈禱運動」。更詳細的「小錢祈禱運動」說明，請參閱鄭明敏牧師娘的專文介紹，可掃描 QR code 的連結。



## 7. 今天禮拜後松契與姊契聯合例會主題：「色彩魔術師-廖繼春大師」

松契與姊契主日禮拜後舉行聯合例會，邀請廖敏惠姊妹專講：「色彩魔術師-廖繼春大師」。廖繼春教授是敏惠姊的父親，本教會的會友，他曾執教

師大美術系，是台灣早期的頂尖畫家，人稱色彩魔術師，畫作聞名國際。歡迎會友踴躍參加，一同來認識台灣的驕傲，我們的長輩—廖繼春大師。

**8. 原住民聚會成立「聖經研究小組」擬編寫《約拿書》歡迎報名參加**

本會原住民聚會成立「聖經研究小組」，擬編寫 12 小先知書的第五卷《約拿書》，歡迎加入小組。參加成員資格具備：  
1. 會電腦操作的人。2. 帶電腦與 USB 來教會。3. 時間：11/18、11/25、12/2 主日禮拜愛餐後約一小時半。4. 地點：原住民禮拜堂四樓。5. 邀請洪振輝牧師前來訓練，爾後分組編寫。有意者請向馬金生長老報名。

**9. 下禮拜三（11/21）上午華語查經班暫停一次 11/28 恢復上課**

11月21日（三）上午華語查經班課程暫停一次，12月28日查經班恢復課程，請兄姊留意互相通知。

**10. 青年團契本週六（11/24）聚會由郭世鼎執事主理歡迎參加**

11月24日晚上7點，青年團契聚會，查考《羅馬書》由郭世鼎執事主理。備有簡餐，歡迎有興趣的青年踴躍參加！詳情請搜尋粉絲專頁「台北東門青年團契 H2」！

**11. 下週（11/25）長執及團契同工靈修課程邀林昌華牧師主講**

下週（11/25）禮拜後舉行長執

及團契同工靈修課程，邀請林昌華牧師主講，題目是「教會歷史」，預定 11:30 開始，備有餐點，課程結束後用餐，地點在教育館二樓，請長執及團契同工撥冗參加。

**12. 教會誠徵文字網路福音事工幹事**

教會誠徵文字網路福音事工幹事一名，有興趣的會友歡迎申請 11 月 18 日前，請將個人履歷和文字作品寄至 thyoung@ntu.edu.tw 信箱。

**13. 12 月至明年 2 月靈命日糧小冊歡迎兄姊到禮拜堂辦公室索取**

12 月至明年 2 月份的《靈命日糧》靈修小冊子，已送達教會，請有登記的兄姊到禮拜堂辦公室領取。

**14. 星中松年部慶祝聖誕節暨部員就任感恩禮拜將在雙連教會舉行**

12月10日（一）上午10點七星中會松年部慶祝聖誕節暨部員就任感恩禮拜，欲參者這請於11/30前報名，報名費：每人100元，地點在雙連教會10樓。

**15. 七七歌仔戲團需求後台佈景同工**

七七歌仔團 12 月 15、16 日在台北西門紅樓的兩場公演，〈啥人的 DNA〉及〈四兄弟〉，感謝各位兄姊的代禱及支持，座位已全部額滿。現徵求後台佈景同工 4 名，歡迎向辦公室登記，邀請您一起同工。

**16. 台神推廣教育中心及神學系秋季神學週課程免費入場歡迎參加**

台灣神學院推廣教育中心及

神學系 2018 年秋季神學週舉辦講座，時間：11/22、11/23 晚上 7：00～9：30，地點：濟南長老教會，報名請洽 02-2396-4789 分機 306。

17. 新書介紹《孫理蓮心中的小喜樂》  
「美好腳蹤系列繪本」第七本，《孫理蓮心中的小喜樂》，文·圖/盧恩鈴（精裝，附英文譯本）  
藉著一個真人真事發展出來

的故事，介紹美國宣教師孫理蓮在 1950 年代台灣物資缺乏時，創辦「芥菜種會」，有系統建立當時台灣人需要的各種事工單位，幫助麻瘋病人、烏腳病人、孤兒和原住民。

本系列由台灣基督長老教會總會使徒出版社出版，華英兩本一套，售價 200，可線上收聽華英台語。教會辦公室有展售。

## 本會肢體消息與代禱

1. 陳玉瑛老師的母親黃嬌仔 11 月 10 日安息，願主賜下平安，保守遺族身心靈得著安慰。
2. 張叔晴姊妹的先生（林得時弟兄）10 月 31 日發生車禍，目前住在醫院治療中，因醫療緣故不方便探視，請兄姊在禱告中紀念。
3. 李怡慧姊妹 10 月 31 日順利生下男寶寶，體重 2553 克，目前在做月子中心調養，願上帝祝福。
4. 頌讚禮拜郭怡灼姊妹（夫：蔡旻琦弟兄）10 月 21 日順產，母女都平安，新生兒取名蔡昕妍，體重：2850 克；請為月子調養恢復，嬰兒健康、平安成長代禱。
5. 教會將成立松年事工，目前在進行空間重新規劃，請為此事代禱。
6. 願主的靈帶領我們的教會成為一間祈禱和服事的教會，更願主將祂的旨意行在我們家人的生命中。
7. 請為國家的安全、社會的安定，以及人心的向善來祈禱。願主赦免一切的過犯，重新建造我們。
8. 請為每個家庭能全家歸主代禱，願主賜我們信心和智慧，將全家帶到主的面前。

## 夥伴教會消息與代禱

### 泰雅爾中會士林教會

1. 為部落文化健康站即將於 12 月初要查核評鑑代禱。
2. 為以勒有機農場的運作及銷售代禱。
3. 為信徒們甜柿的收成情形代禱。

4. 為各團契明年度的事工計畫及規劃代禱。

### 排灣中會榮原教會

1. 為榮原教會每月一次禮拜六早上在公園發福音單張代禱。

### 活水泉教會

1. 為活水泉教會購置會堂代禱。

### 珍珠家園

1. 感謝主，小朱的低收入申請已經通過了。她已住進康復之家。求主使小朱對新的環境感到安心，願意跟那裡的社工配合。目標是，有一天，她能夠找到工作，獨自生活並與家人聯繫。
2. 我們開始考慮新場地的裝潢計劃。相信主必供應我們需要的一切資源。
3. 珍珠阿嬤歌仔戲團將於 11/23、12/8、12/23、12/26 有四場表演。願婦女在服事當中經歷到從神來的喜樂。
4. 珍珠家園 11 月的講台要開始創世記的信息。這次，我們將嘗試用藝術讓婦女「進入」聖經故事。求主帶領更多婦女來認識祂的話！
5. 目前在徵召一名具有社工背景的同工。願天父為我們預備適當的人選！

### 東美中會石山、利吉教會

1. 為國家、教會及部落部落信仰、身體欠安及外出的家人代禱。
2. 吳英蘭長老競選本屆富豐里里長，求主帶領她的腳步。
3. 為祝麗珠姐妹身體禱告，求主醫治。

### 博愛手語教會

1. 為台灣九合一選舉及公投代禱，祈願一切平安。
2. 為台灣手語聖經翻譯事工。
3. 為本會每主日禮拜臉書直播事工代禱。
4. 為 11/25 生命見證福音茶會代禱。
5. 為長執、各小組、會友的工作，家庭及服事代禱。
6. 為新來的及久未來的兄姊關心代禱。
7. 為在國外讀書的青年及旅遊的姊妹關心代禱。
8. 為善華、仟惠、正文、滿貞母子及眾兄姊的身體。

## 上週講道—曾宗盛牧師

### 永不捨棄的愛

經文：何西阿書十一：1—11（講道經文使用和合本修訂版聖經）

文字整理：林士文

我們當中有些人是爸爸、媽媽，或是阿公阿嬤，甚至是曾祖父母。我們看著孫兒長大，陪伴他們遊玩，當孩子逐漸長大進入國高中，他們愈來愈有自己的主張，有自己的計

劃，隨著他們在身體及心理各方面的成熟，身為父母或祖父母的人就要扮演不同的角色，我們要用不同的方式和孩子對話。

每位父母都有這樣的經驗，孩子到了所謂的「叛逆期」，他們某些行事作風讓父母失望，覺得孩子怎麼如此不聽話。這種現象讓人不禁想，上帝是不是也有同樣的感受？是不是也曾面對小孩成長過程中的叛逆期？

我們今天讀的經文中，以色列人似乎就是扮演這種叛逆孩子的角色，他們逐漸長大，開始堅持要照自己的意思走，而他們所走的路和上帝期待的不同。

### 背離上帝，各人追逐自己的利益

何西阿先知於主前的八世紀中葉生活在北國以色列，當時耶羅波安二世統治以色列，擁有強大的軍事武力，接二連三地收復從前被敵人佔領的土地，隨後更發展國際貿易，外銷麥子、橄欖油、葡萄酒。國家的大地主為了能有更大量的收成，開始需要更多的土地，因此有錢人和統治者勾結，透過種種不公義的手段擴張土地，將農人僅有的土地收歸己有，使農夫成為他們的奴隸。

由於重視經濟發展的緣故，北國的宗教信仰逐漸往巴力崇拜發展，因為巴力是帶來富裕及生產力的神。整個國家呈現的景象就是富者益富，窮者益窮，社會中不公平的現象愈來愈明顯。何西阿先知在這時刻出來告訴以色列人，當他們愈來愈富裕的同時，也離上帝愈來愈遠。

今天讀的經文第1節到第3節：「以色列年幼的時候，我愛他……我曾教導以法蓮行走，我用膀臂抱

起他們。」描述上帝像爸爸媽媽教導孩子一樣，牽著學步的孩子走路、餵孩子奶，孩子受傷時醫治他，表達出上帝對以色列人的愛。第4節說：「我用慈繩愛索牽引他們；我待他們如人鬆開牛兩腮旁邊的軛，彎下身來餵養他們。」描述上帝就像主人帶著牛去吃草，為了讓牠能夠輕鬆吃草，解開牛軛，甚至將草拿到牠面前餵牠。

第1節到第4節藉著兩個畫面——主人照顧牛及父母阿公阿嬤照顧孫兒，表達出上帝怎樣照顧以色列百姓。但這四節也讓我們看到以色列人如何回應上帝的愛：「先知越是呼喚他們，他們越是遠離。」就像父母對青少年孩子關心，但孩子說：「不要管我！我要照自己的想法走。」

第1節到第4節，我們同時看到關心、疼愛人的上帝，以及拒絕、悖逆的以色列人。以色列人面對上帝透過先知對他們的關心，所做的回應是「向諸巴力獻祭，為雕刻的偶像燒香」，他們忘記是上帝一直帶領著他們並醫治他們，他們一切財富都是上帝賞賜，以色列民像悖逆的孩子對待父母一般。

第5節到第7節描寫當以色列人執意走自己的路，不遵行上帝的話時，他們的結局就是：「亞述人要作他們的王……刀劍必臨到他們的城鎮，毀壞門門，吞滅眾人。」先知在此預告戰爭必毀滅以色列人的家園，到時他們叫天天不應，叫地地不理。主前七七二年，亞述攻進

以色列首都撒馬利亞，毀壞房舍、擄走人民，北國滅亡。

### 上帝的憐憫，永不離棄人

《何西阿書》十一：8，上帝自問：「以法蓮哪，我怎能捨棄你？以色列啊，我怎能棄絕你？我怎能使你如押瑪？怎能使你如洗扁？」押瑪及洗扁是古時對所多瑪和蛾摩拉的稱呼。在這裡先知沒有用所多瑪和蛾摩拉來比擬以色列或以法蓮，而用押瑪和洗扁，是為了做一個區別，也就是所多瑪和蛾摩拉遭受天火焚城，但上帝不會如此對待以色列，表達他對以色列民的憐憫和不忍，所以上帝說：「我回心轉意，我的憐憫燃了起來。」

這裡的上帝像人的性情一樣會反省說：「這樣做好嗎？」當上帝要懲罰以色列時，他想起他和以色列百姓的關係，所以上帝允許自己回心轉意，讓心中的憐憫勝過怒氣。何西阿用這樣戲劇性的描述，表達上帝對以色列人的態度是憐憫勝過發怒、疼愛勝過審判。

為什麼上帝會改變他的想法？他不是永不改變的神嗎？《何西阿書》十一：9 說明上帝為何會回心轉意：「我必不發猛烈的怒氣，也不再毀滅以法蓮。因我是上帝，並非世人，是你們中間的聖者；我必不在怒中臨到你們。」也就是說，上帝有公義的憤怒，但也有憐憫與慈愛，在衡量憐憫慈愛與公義憤怒時，最終上帝以他的慈悲憐憫代替怒氣和審判。上帝顯示出他是神聖的上帝，是以色列人中間的聖者。

《何西阿書》十一：8~9 的描述讓人聯想到《出埃及記》三十四：6~7 中所描述的上帝：「耶和華，耶和華，有憐憫，有恩惠的上帝，不輕易發怒，且有豐盛的慈愛和信實，為千代的人存留慈愛，赦免罪孽、過犯和罪惡，萬不以有罪的為無罪。」上帝雖然會發怒，但不輕易發怒；雖然會定罪，但會赦免人的過犯。兩段經文都顯示上帝用憐憫勝過發怒、疼愛勝過審判，他過去如此，現在也是如此。

《何西阿書》十一：10~11 說：「耶和華如獅子吼叫，他的兒女必跟隨他，他一吼叫，他們就從西方戰兢而來。他們必如雀鳥從埃及戰兢而來，又如鴿子從亞述地來到。我必使他們住自己的房屋。」從第1節到第11節經文中，我們看到一個反覆出現的詞：「回來」、「回轉」。無論是悔改歸回，還是以色列人從流亡之地回到故鄉，還是上帝改變他的想法，都代表一種回頭、回心轉意的意思。上帝改變念頭，讓人可以從悲慘的處境回歸故鄉、重建家園，這就是這段經文不斷提醒我們的地方。

### 基督不離不棄的愛，帶來盼望的力量

今天所讀的經文中，何西阿先知強調上帝的憐憫慈愛勝過怒氣和審判，這點對每一個人都很重要，因為我們也常常執意走自己的路。我們往往自認走在一條正確的路上，到最後卻發現此路不通，甚至是一條上帝不喜悅的道路。我們也會為了追求自己的利益而忘記上帝對我

們的叮嚀、誠命、疼愛，以致我們遇到各式各樣的困難、挑戰、跌倒、失敗。

還好，上帝這種「回心轉意」的憐憫，讓人有機會可以回到上帝的疼愛中。新約中我們可以看到很多說明上帝不捨棄、永不改變的愛，透過耶穌基督顯現在我們當中。例如《羅馬書》五：8說：「基督在我們還作罪人的時候為我們死，上帝的愛就在此向我們顯明了。」我們還活在罪當中時，耶穌基督就為我們受死。《羅馬書》八：14~17說：「凡被上帝的靈引導的都是上帝的兒子……因此我們呼叫：『阿爸，父！』聖靈自己與我們的靈一同見證我們是上帝的兒女……是上帝的後嗣，和基督同作後嗣。如果我們和他一同受苦，是要我們和他一同得榮耀。」接著，《羅馬書》八：35~38說：「誰能使我們與基督的愛隔絕呢？難道是患難嗎？是困苦嗎？是迫害嗎？是飢餓嗎？是赤身露體嗎？是危險嗎？是刀劍嗎？……」保羅說，沒有任何事物能使我們與上帝的愛隔絕，這個愛是在主耶穌基督裡向我們顯現的。

何西阿先知藉著主人照顧牛、父母阿公阿嬤照顧孫兒、獅子吼叫他的兒女、鳥兒從外地飛回這些我

們生活中會看到的現象，向我們說明上帝不捨棄的愛是什麼模樣。《出埃及記》三十四：6~7、《羅馬書》八：14~17、35~38也一再強調，上帝藉著耶穌基督對我們愛是堅定、不棄絕的愛。所以，無論我們處於什麼景況，上帝對我們有永遠不捨棄的愛，他「回心轉意」放下怒氣，讓我們可以感受到他的憐憫；他「回心轉意」讓審判成為對人不捨棄的愛。

二〇一八年六月底，我和神學院的老師們參加福音隊，去苗栗南庄原住民地區，那裡有三間教會：東江教會、東河教會、蓬萊教會。在這三間偏鄉小教會中，我們看到上帝透過神學院的畢業生和他們的家人，也透過當地會友、教會長執，在不同的地點、不同的時間顯現出他不捨棄的愛。

上帝這種不捨棄的愛對舊約的人民和新約的人民都很重要，對現在會遭遇各種挫折、失敗的我們來說更是需要。感謝教會兄弟多年來對神學院的關心，讓神學院的學生、老師、同工可以藉由兄弟的關心及奉獻在各地更有力地服事，並透過這些服事讓自己及他人經驗上帝不捨棄的愛。

## 主日學園地

### 第七課 信實的上帝

■經文 是申命記 7：9；詩篇 31：3~5；哥林多前書 10：12~13；帖撒羅尼迦前書 5：23~24

■**教學目標** 明白上帝對我們的應許是說到做到，我們只要信靠並耐心等候上帝的臨在，及上帝應許的實現。

■**金句**：「那選召你們的上帝是信實可靠的。」（帖撒羅尼迦前書 5：24a）。

### ■給家長的一封信

親愛的家長：

平安。

今天（公元 2018 年 11 月 18 日）兒童級課程的主題是「信實的上帝」，研經範圍是申命記 7：9；詩篇 31：3~5；哥林多前書 10：12~13；帖撒羅尼迦前書 5：23~24。在詩歌歡唱時間，我們吟唱了台語詩歌〈全地著向主上帝來唱歌〉及華語詩歌〈信實直到萬代〉。

在傳講研經信息時，談到上帝是信實的。上帝與亞伯拉罕立約，上帝保證會賜給他很多很多的後代，後來這個應許真的有實現，也提到上帝知道他的子民在埃及受苦，要摩西帶領他的百姓離開埃及到上帝所應許之地。

在信息複習單元中，讓幼兒級和初小級的學生看圖片分辨信實與不信實的差異在何處，了解上帝是信實的。在中小級和高小級，透過查考經文，在經文中了解上帝的信實為何。

在生活實踐的單元中，幼兒級和初小級，藉由情境圖來學習如何在生活中成為說話算話的孩子。在中小級和高小級，根據情境讓學生反思在自己的生活中是否成為讓人信任的人，並且學習像上帝一樣信實的特質。最後，帶領所有的學生一起背誦今天的金句，「那選召你們的上帝是信實可靠的。」（帖撒羅尼迦前書 5：24a）。

願上主賜恩典與慈愛與您及家人！

台灣基督長老教會總會教育委員會基督教教育中心 敬上

## 會友園地

### 電影《意外》：有愛才有未來

黃柏威

電影《意外》（Three Billboards Outside Ebbing, Missouri）描述密蘇西比州艾比鎮上的三塊廣告看板，掀起的巨大風暴。

人們嘲笑說那是條只有路痴與智障會走的路，路上的三座廣告看

板，30年前就在那了，而現在早已是乏人問津的荒廢模樣，甚至就連廣告公司老闆都幾乎忘了它們的存在。

但蜜兒芮德海斯記得，因為那是她每日出門、回家的必經風景。更讓她不會忘記的原因是，那正是

她女兒安琪拉遭強暴致死的地方，而且至今仍不知兇手何人。一個痛苦又憤怒的母親，現在打算強烈喚起小鎮人們的記憶，蜜兒芮德租下三面看板，用文字控訴警方的無能，甚至點名警察局長威洛比先生，要他為此事負責。

威洛比是鎮上的大好人，大家都喜歡他，因此人們對蜜兒芮德的做法不盡認同，就像片裡的神父曾對她說：「每個人都支持你與安琪拉，但沒有人支持你的看板」。喪女之痛，大家可以同理與體諒，但拿一個好人當箭靶，卻是惹來爭議。加上威洛比其實已是癌末患者，蜜兒芮德對一個將死之人的攻擊，令一些鎮民有所不滿，包括片中的重要角色狄克森警官，他十分敬重他的上司威洛比，因此對蜜兒芮德的舉動更是不爽，想盡辦法要找她麻煩。

狄克森並不是令人尊重的警察，說話總帶著各樣歧視字眼。而他上班像度假，總是戴著耳機聽音樂，桌上都是漫畫，甚至連警徽亂丟不見，都反映著他的散漫態度。更叫人髮指的是他是個濫用權力的警察，專找黑人的麻煩，甚至刑求囚犯，怎說他都不是個合格的人民保姆，他只是借用警察身份在滿足個人的權力慾望，利用警察身份在發洩自己對於世界的不滿。

三張廣告看板在小鎮裡累積的緊張氣氛，因為威洛比的自殺而大爆發，憤怒的狄克森發瘋似地攻擊廣告商業者，他也因此丟了工作。

可能是他，半夜去燒了蜜兒芮德的廣告，而嚥不下這口氣的蜜兒芮德，也在半夜點燃汽油，要把警局炸個大洞來。

「憤怒只會招致更大的憤怒。」狄克森與蜜兒芮德兩人彷彿競相體現片中這句重要台詞。兩人都製造了極大的火光，可是那些花火不是代表希望，燒完之後，只有灰燼，什麼也沒留下。

然而在看似無望的對立之下，電影給出了一線生機，曾有一個人在衝突中，採取了不同的態度，他沒有讓憤怒無止境的蔓延，相反的，他願意做和解的使者，他不喜歡他人表面呈現出的惡意行為，但他也看見那些行為背後潛藏的善。他是威洛比局長，雖然是垂死之人，但他沒有讓死亡吞噬他的生命力，反而透過自己的死，將一股生命之氣帶進了他人的生命，他的死亡竟然成了他人生命的重生，特別是在蜜兒芮德與狄克森身上。

威洛比寫了三封遺書，分別給妻子、蜜兒芮德與狄克森。他告訴妻子他有多珍惜與她的相處，告訴這份愛對自己是多麼重要，而他也不是失去愛的離開，而是想讓妻子記得他滿滿的愛。他寫信給蜜兒芮德，告訴她自己對於她登看板舉動的欣賞，但對蜜兒芮德以為他不在乎女兒的死，他也感到心碎與難受，而他還幫沒錢的蜜兒芮德付廣告看板費用，似乎也在表達雖然無法在自己生前破案，但他仍與蜜兒芮德

的痛苦同在，這對心力交瘁又得不到支持的蜜兒芮德來說是極大的安慰。

而威洛比寫給狄克森的信裡表達了自己對狄克森的相信。他知道在內心深處的狄克森並不是個壞人，他知道狄克森曾遭遇辛苦的日子，是那些日子帶給他憤怒與恨意，而那些憤怒與恨意掩蓋了真正的他，威洛比鼓勵他用冷靜的態度處理事情，用愛來取代恨，他相信他能成為一個好警察。

這封信對狄克森產生很大的改變，威洛比的同理，讓他放下了防衛，讓他感受到自己被關心與接納。其實從片中我們知道大家都瞧不起他，不只外人，連他的警察同事也是，而他彷彿也無能為力地繼續活在大家貼上的標籤形象裡，把真實的自我藏在那浮誇扭曲的形象後頭，也許那是為了討好他的還活過種族隔離時代裡的好母親，也許在過去那是他獲得愛與肯定的方法，但時間久了，他固著在那形象裡了。如今有人穿越表象，看見真實的他，當一個人感受自己被愛，他也生出了愛人的力量，威洛比對狄克森的愛與鼓勵，產生的改變無比巨大。

「我會把那些混蛋都釘在十字架上！」在火燒警局之前，憤怒的蜜兒芮德自言自語說著。

釘十字架是古代羅馬帝國對犯人使用的酷刑，這句話表達著蜜兒芮德要這些傷害她女兒的人都付出

代價。既然警方抓不到人，我也要讓這個殘破失靈的體制付出代價。但「把他們都釘在十字架上！」這話，也很難讓人不聯想到，歷史上最出名的被釘在十字架上之人—耶穌。而基督教教義認為在十字架上死去的耶穌承擔了人類的罪過，因著他的受苦與死亡，帶給人們新生的力量。

用此角度來看，電影對我而言，不只是在談地方媽媽的逆襲、不是在談她像是將人釘在十字架上的報復行動，反而它更像是蜜兒芮德、狄克森之人，被他們所釘在十字架上的人們，反過來帶來他們救贖的故事。

威洛比藉自己的死亡，帶給蜜兒芮德安慰、帶給狄克森希望。狄克森打傷廣告商威畢，但威畢的寬容給了他救贖。而狄克森遭受的火吻之痛，某種程度也像替代了蜜兒芮德的罪過，小鎮誰不知道蜜兒芮德正是這場火災的縱火犯，但她沒受到任何懲罰，反而是狄克森在承擔痛苦。

心虛的蜜兒芮德，後來想跟狄克森坦白此事，沒想到一向傻樣又搞不清楚狀況的狄克森，竟回說自己早知道了。此時的蜜兒芮德露出驚訝表情，同時也笑了起來，原來狄克森早知自己是罪魁禍首，但他竟然沒選擇報復，甚至願意跟她一同踏上找尋殺女真兇的路程，他已經不是過去的他，他對蜜兒芮德也給出了寬容，而這引發了在電影最

後他倆討論的問題，電影很高明地沒直接給出答案。但兩人都遲疑了，似乎在狄克森的原諒中，蜜兒芮德也改變了些什麼。

電影結局沒告訴我們這是否是殺戮之路的起點，但它展現一條療癒之路的可能，原先憤怒的兩人，如今嘗試改變自己了。坐在車裡駛向遠方的他們，不只是去面對世界的惡魔，也一起面對著自己內心的惡。

《意外》對這世界層出不窮的罪惡提出強力批判，如種族歧視、性暴力、軍警察濫用權力、神職人員性侵兒童案、性傾向歧視等等。它要我們不該忘記這些暴力帶來的傷害，也不要停止對它們發出怒吼

之聲，但同時它也指出，若少了愛，我們根本無法前行，少了愛，我們只會被仇恨給吞噬。

我們若想一起活下去，說來，那得靠愛才行。

蜜兒芮德一心想為女兒討回公道，但她始終忽略了家裡還有另一個需要關心的孩子，他也處在失去妹妹的哀慟中，而他還活著，還有機會不讓他的心也死去。蜜兒芮德到片尾或許覺察到了這點，她在最後的行動前，特別到房裡注目看著睡著的兒子，或許那是告別，但或許那也是拉她回頭的一絲力量，因為那是現在她還能夠給予愛的地方，是一直在等待她去愛的歸向。

## 台語禮拜

### 讚美：姊妹詩班

#### 祂藏我靈

奇妙的救主就是基督耶穌，真正是我奇妙救主，  
祂使我靈魂匿在石磐堅固，在彼可享福到久久。  
祂使我靈魂匿在石磐堅固，使乾燥土地得潤澤，  
祂仁愛極深，我靈魂得保護，用祂的聖手來扶持，  
用祂的聖手來扶持。

奇妙的救主就是基督耶穌，祂將我的重擔除去，  
祂使我倚在無搖油真堅固，賞賜氣力日日無離。  
祂使我靈魂匿在石盤堅固，使乾燥土地得潤澤，  
祂仁愛極深，我靈魂得保護，用祂的聖手來扶持，  
用祂的聖手來扶持，用祂的聖手來扶持。

# 頌讚禮拜

## 頌讚上主：器皿頌讚團 安靜

安靜讓平安入我心 深深知道祢是我的神  
風浪讓我靈更堅定 在我身旁祢使風浪平息  
我不害怕 我仍然要敬拜 祢陪我走向應許之處  
充滿盼望 我一生要敬拜生命滿有祢的印記

## 深深愛祢

我生命中最渴望的一件事  
切慕祢 單單尋求祢  
用我全心全意 用我全力愛祢  
敬拜祢讓祢榮耀充滿全地  
深深愛你 耶穌 深深愛你耶穌  
我愛祢超越生命中一切  
深深愛祢 耶穌 深深愛祢 耶穌  
哦 我愛祢 耶穌

## 無價之寶

我的名字 刻劃在祢心中我的臉孔 深映在祢眼中  
不是因為 我勢力才能乃是因著 祢奇妙寬容恩典  
雖然有時 我會跌倒軟弱祢卻一直 包容不放棄我  
用祢慈愛 緊緊的擁抱我讚美祢 寶貴奇妙大愛  
唯有祢配得 所有的讚美一切尊貴榮耀  
主 祢的十架 是無價至寶祢是我尊貴的主耶穌

## 祢的愛永不變

祢開了我的耳我的眼 我的嘴將稱頌祢到永遠  
祢的一切高過我的思想 如同天高過地  
全地都要來敬拜祢 我在祢面前稱頌祢  
山雖動搖 地雖改變 我對祢的愛永不變



20181111「日本親善台灣原住民族與愛努民族友好會」、  
「日本耶穌基督教團神田川教會」來台交流，參加原住民禮拜。

# 奉獻報告

## ●第 46 週 (2018 年 11 月 11 日)

一月定奉獻：	32 筆	129,800 元
二禮拜奉獻：	5 筆	23,432 元
三感恩奉獻：	16 筆	59,000 元
四對外奉獻：		
為台灣神學院奉獻：	30 筆	43,000 元
為活水泉教會奉獻：	1 筆	2,000 元
為夥伴教會奉獻：	5 筆	11,640 元
五對內奉獻：		
為兒童主日學奉獻：	1 筆	5,000 元
為姊妹詩班奉獻：	1 筆	5,000 元
為東門學苑奉獻：	5 筆	6,500 元
為松年團契奉獻：	2 筆	4,000 元
為原住民聚會奉獻：	1 筆	5,000 元
為家庭團契奉獻：	1 筆	3,000 元
為聖歌隊奉獻：	1 筆	5,000 元
合計：		302,372 元

## ◎為教會奉獻台幣、美金奉獻帳戶

教會抬頭、戶名：財團法人台北市東門基督長老教會	統一編號：05351010
(EAST-GATE PRESBYTERIAN CHURCH, TAIPEI)	
教會地址：台北市仁愛路 2 段 76 號(76, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)	
銀行地址：台北市仁愛路 2 段 16 號(16, SEC. 2, JEN-AI ROAD, TAIPEI, TAIWAN)	
銀行：上海商業銀行仁愛分行 (SWIFT CODE: SCSBTWTP024)	
(SHANGHAI COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD, JEN-AI BRANCH)	
上海商銀代碼：011	
台幣奉獻帳號：24102000006942	美金奉獻帳號：24108000029578

## 2018 年每週讀經進度

△11/18(日)	台灣聖經公會詩篇	50:1-23
△11/19(一)	台灣聖經公會詩篇	71:1-24
△11/20(二)	台灣聖經公會詩篇	75:1-10
△11/21(三)	台灣聖經公會詩篇	135:1-21
△11/22(四)	台灣聖經公會詩篇	136:1-23
△11/23(五)	台灣聖經公會詩篇	138:1-8
△11/24(六)	台灣聖經公會詩篇	121:1-8